

Luis Advis, Sergio Ortega y Pablo Neruda. El concierto se efectuó en el Club de Viña del Mar y el programa fue el siguiente: Primera parte: *Cueca* (texto de Jaime Silva), solista: Marcela Salas; *Polonesa de la enamorada*, solista: Loreto Pizarro, *Rin*, solista: Catherine Cartes, y *Yo no puedo olvidar Valparaíso* (texto de Cristina Miranda), en arreglo de Boris Alvarado, solista: Loreto Pizarro; todas canciones de Luis Advis. Segunda parte: *Los leñeros* (texto de Cristina Miranda), de Margot Loyola en arreglo de Boris Alvarado, solista: Alejandra Solís; *El viento en la isla* (texto de Pablo Neruda) de Eduardo Cáceres, solista: Marcela Salas; *El derecho de vivir en paz* de Víctor Jara, solista: Sonia Gálvez, y *La pajita* (texto de Gabriela Mistral) de Horacio Salinas en arreglo de Boris Alvarado, solista: Marcela Silva. La tercera parte estuvo constituida por canciones de Sergio Ortega con textos de Pablo Neruda. Ellas fueron las siguientes: *Presidente Allende*, solista, Jessica Quezada; *Ya parte el galgo terrible*, solista: Carolina Matus; *No sólo el fuego*, solista Hanny Briceño; *Pequeña rosa*, solista: Jessica Quezada y *La noche en la isla*, solista: Loreto Pizarro.

### X Región

El 18 de septiembre, en las Termas de Puyehue, el dúo formado por Valene Georges y Felipe Browne, clarinetista y pianista, respectivamente, del Ensemble Bartók, ofrecieron un concierto en el que incluyeron las siguientes obras de compositores chilenos: *Cueca* de Luis Advis; *Añoranzas* de Carlos Risco, y *De los sueños* (con clarinete piccolo) de Fernando García.

## Música chilena en el exterior

### Obras de Allende-Blin se estrena en Alemania

El 7 de febrero de 2004, en el Theaterhaus de Stuttgart, en el marco del Festival de Música Nueva "Eclat", que organizan la Sudwestrundfunk (SWR), radio de esa ciudad, y Musik der Jahrhunderte, se estrenó *Transformations VIII* de Juan Allende-Blin. La obra fue interpretada por el Ensemble SurPlus, dirigido por James Avery. La transmisión radiofónica de la obra tuvo lugar el 1 de abril pasado, por las ondas de SWR2. Por otra parte, dentro de las actividades de conciertos para celebrar el 75 aniversario del notable organista y compositor Gerd Zacher, se programó para el 10 de octubre, en la Erlöserkirche, en Essen, *Coral de caracola* de Juan Allende-Blin.

### Estreno de obras de Juan Orrego-Salas

El 15 de febrero de 2004, en el Auditorio de la Sociedad de Historia en Indianápolis, dentro del marco del Festival Música de las Américas, el Cuarteto Canale, formado por las primeras partes de cuerdas de la Orquesta Sinfónica de Indianápolis y el pianista chileno Eugenio Urrutia, ganador del Concurso Internacional Claudio Arrau, 1989, presentaron en su estreno mundial el Quinteto "Encuentros", op. 114, de Juan Orrego-Salas, obra escrita en 1997 para conmemorar el segundo centenario del nacimiento de Franz Schubert. El compositor describe su obra como "comentarios", más que variaciones, basados en los temas de dos canciones del compositor vienés, *Der Tod und das Mädchen* y *An die Musik*, y agrega: "Es mi encuentro con Schubert, expresado a través de mi propio lenguaje en una serie de episodios contrastantes".

### El Ensemble Serenata presenta música chilena en el Perú

En el mes de abril de 2004, el Ensemble Serenata realizó una gira de conciertos por el Perú. El grupo, formado por Hernán Jara (flauta), Guillermo Milla (oboe), Juan Mouras (guitarra), Claudio Acevedo (cuerdas latinas), Cristián Errandonea (contrabajo) y Raúl de la Cruz (percusiones), presentó un repertorio latinoamericano en el que se incluían las siguientes piezas de compositores nacionales: *Gracias a la vida* de Violeta Parra, en arreglo de Juan Mouras, *Tonada para un niño triste* de Guillermo Rifo, *Tonada por despedida* de Juan Antonio Sánchez y *Cueca cuica* de Guillermo Milla. El Ensemble Serenata presentó su programa el 9 de abril en el Teatro Municipal de Trujillo; el 11 de abril actuó en

el programa "Medio día criollo" de Televisión Nacional del Perú; el 13 y el 16 del mismo mes el grupo interpretó su programa en el Museo de la Nación, en Lima; y el 14 de abril lo hizo en la Pontificia Universidad Católica del Perú, en la capital peruana.

#### *José Miguel Candela en La Habana*

El 21 de marzo, en el Festival Primavera en La Habana, se presentó la obra *TTK* (81 micropiezas para saxofón y electroacústica), basada en textos de Lao Tse, de José Miguel Candela. En esa oportunidad se realizaron 40 miniaturas.

#### *Música de Fernando García en el exterior*

El 2 de abril de 2004, en el Greenwich House Music School, Renee Weiler Recital Hall, Nueva York, el dúo formado por Asunción Claro, arpista, y Lars Graugaard, flautista, interpretaron *Comentarios breves* para flauta y arpa, de Fernando García. El 29 de febrero de 2004 la Orquesta Sinfónica Nacional del Perú, bajo la dirección de Abraham Padilla Benavides, en el Auditorio Club Social de Miraflores, Lima, interpretó *Firmamento sumergido* de Fernando García; y la misma agrupación interpretó nuevamente la obra en el Auditorio de la Escuela Naval La Punta, Callao, el 2 de marzo. El 19 de marzo, en el Teatro Auditorio "Virgilio Rodríguez Nache", de Trujillo, Perú, la Orquesta Sinfónica de Trujillo, dirigida por Abraham Padilla, presentó *Luces y sombras* de Fernando García. Del mismo autor se presentó el 6 de abril *Tres miradas*, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Piura, conducida por Abraham Padilla. El 18 de abril la Orquesta Sinfónica Nacional, dirigida por Abraham Padilla, interpretó *Tres miradas* de Fernando García, y el 8 de junio la Orquesta Sinfónica de Trujillo, bajo la batuta de Abraham Padilla, hizo el estreno absoluto de *Nuevos juegos* de Fernando García. Este concierto se efectuó en el Auditorio del Colegio de Ingenieros del Perú, en Trujillo.

#### *Música de Gustavo Becerra en Marruecos*

El 17 de abril de 2004, el guitarrista Marcelo de la Puebla ofreció un concierto en el Conservatorio de Rabat y en su programa incluyó la *Sonata N°2* para guitarra de Gustavo Becerra. De la Puebla también interpretó esta obra el 19 del mismo mes en el Colegio Español Juan de la Sierra, de Tetuán. Por otra parte, el 25 de abril, el programa "Carrefour musical du dimanche" de la Radio Nacional Marroquí (RTM) invitó al guitarrista chileno, quien presentó, comentó y grabó la *Sonata N°2* de Becerra; igualmente hizo oír grabaciones de *América insurrecta* de Fernando García y música popular chilena. Posteriormente, el 29 de mayo, en el Festival Primavera de los Instrumentos de Cuerda, de Safi, de la Puebla tocó *Sonata N°2* para guitarra, de Gustavo Becerra. El mismo intérprete presentó esa obra de Becerra en el homenaje que se rindió a Pablo Neruda el 17 de junio, en el Instituto Cervantes en Casablanca.

#### *Composición de Celso Garrido-Lecca en Colombia*

El 21 de mayo de 2004, la Orquesta Sinfónica de la Universidad Eafit, en la Ciudad de Medellín, bajo la dirección de Alfredo Rugeles, presentó un concierto con obras de miembros del Colegio de Compositores Latinoamericanos de Música de Arte. Además de creaciones del mismo Alfredo Rugeles (Venezuela) y de Carlos Vásquez (Puerto Rico), Andrés Posada (Colombia) y Manuel de Elías (México), en el concierto figuró *Eventos*, para orquesta de cámara, de Celso Garrido-Lecca.

#### *Estreno de Jorge Martínez en el Perú*

El 8 de junio de 2004, en el Auditorio del Colegio de Ingenieros del Perú, en la ciudad de Trujillo, la Orquesta Sinfónica de esa localidad, dirigida por Abraham Padilla, estrenó las canciones *Me dijo un alba* y *Refranes* de Jorge Martínez, actuando como solista el tenor Gabriel Huaroc.

*María Paz Santibáñez presenta música chilena en Francia*

El 18 de junio, el Conservatorio Darius Milhaud, en Anthony, la pianista chilena María Paz Santibáñez ofreció un recital, donde incluyó *Preludio y toccata* de Celso Garrido-Lecca y *Fantástica araucánica* de Eduardo Cáceres. Por otra parte, el 8 de julio, en Aix en Provence, fue entrevistada por Radio Zinzine, y mostró obras de Cirilo Vila (*Una primavera para el profeta*), Andrés Alcalde (*Opiniones y Bell*), Celso Garrido-Lecca (*Preludio y Tocata*), Eduardo Cáceres (*Fantástica araucánica*) y Alejandro Guarello (*Pour Klavier*).

*Estreno europeo de Santiago Vera*

El 27 de agosto, en el Konzertscheune del café Am Schlosspark, en Weimar, el guitarrista Rodrigo Guzmán estrenó para Europa *Mangoreska (Evocación del sur)* del compositor Santiago Vera Rivera.